

## 468970-2026 - Concurso

**Alemanha – Mobiliário de escritório – Neustadt-Forum "Nikolai Ostrowski" - OSSI - Hoyerswerda;  
Los 1.25.3 - Möblierung / Ausstattung Büro  
OJ S 129/2026 08/07/2026  
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal  
Fornecimentos**

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: Stadt Hoyerswerda

Correio eletrónico: [vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de](mailto:vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de)

Forma jurídica do adquirente: Organismo de direito público, controlado por uma autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: Neustadt-Forum "Nikolai Ostrowski" - OSSI - Hoyerswerda; Los 1.25.3 - Möblierung / Ausstattung Büro

Descrição: Neustadt-Forum "Nikolai Ostrowski" - OSSI - Hoyerswerda; Los 1.25.3 - Möblierung / Ausstattung Büro

Identificador do procedimento: 019f367b-eea9-49e8-9751-5fe947f4aca5

Identificador interno: OB/02.01/26/13-VgV

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

Principais características do processo: § 15 VgV: Es erfolgt ein offenes Verfahren. Das offene Verfahren ist ein Verfahren, in dem der öffentliche Auftraggeber eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen zur Abgabe von Angeboten auffordert. Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben.

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 39130000 Mobiliário de escritório

##### 2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Liselotte-Herrmann-Straße 1

Cidade: Hoyerswerda

Código postal: D-02977

Subdivisão do país (NUTS): Bautzen (DED2C)

País: Alemanha

##### 2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: -

##### Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv - Offenes Verfahren gemäß § 119 GWB i.V.m. § 15 VgV

Legislação transfronteiriça aplicável: Richtlinie 2014/24/EU

### 2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Falta profissional grave: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Erklärung des Bieters, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt z.B. wirksames Berufsverbot (§ 70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§ 132a StPO), wirksame Gewerbeuntersagung (§ 35 GewO), Verstoß gegen § 81 Absatz 1 Nummer 1 GWB, rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten zwei Jahre wegen Terrorismusfinanzierung, oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 StGB zu begehen (§ 89c StGB), Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern (§ 108e StGB), Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr), Bildung krimineller Vereinigungen (§ 129 StGB), Bildung terroristischer Vereinigungen (§ 129a StGB), kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 129b StGB), Menschenhandel (§§ 232, 233 StGB), Förderung des Menschenhandels (§ 233a StGB), Diebstahl (§ 242 StGB), Unterschlagung (§ 246 StGB), Erpressung (§ 253 StGB), Geldwäsche (§ 261 StGB), Betrug (§ 263 StGB), Subventionsbetrug (§ 264 StGB), Kreditbetrug (§ 265 b StGB), Untreue (§ 266 StGB), Urkundenfälschung (§ 267 StGB), Fälschung technischer Aufzeichnungen (§ 268 StGB), Delikte im Zusammenhange mit Insolvenzverfahren (§ 283 ff. StGB), wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen (§ 298 StGB), Bestechung im geschäftlichen Verkehr (§ 299 StGB), Brandstiftung (§ 306 StGB), Baugefährdung (§ 319 StGB), Gewässer und Bodenverunreinigung (§§ 324, 324 a StGB), unerlaubter Umgang mit gefährlichen Abfällen (§ 326 StGB), Vorteilsgewährung (§ 333 StGB), Bestechung (§ 334 StGB), jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde. Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne der genannten Vorschriften stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich. Erklärung des Bieters, dass er in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden ist. Erklärung des Bieters, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Neustadt-Forum „Nikolai Ostrowski“ – OSSI – Hoyerswerda Umfassende Sanierung und Erweiterung des Kinder-, Jugend-, Familien-, Begegnungs- und Bildungszentrums Los 1.25.3 - Möblierung/ Ausstattung Büro, Vergabe-Nr. OB/02.01/26/13-VgV

Descrição: Die Gesamtbaumaßnahme umfasst den Umbau des ehemaligen Jugendklubhauses (Saal mit Sozialanbau) sowie die Erweiterung dieses vorhandenen Gebäudebestandes um Anbauten in Pavillonform für die Kinder- und Jugendarbeit und Flächen für Beratung und Verwaltung der Einrichtung. Weiterhin wird für das im Stadtraum umzusetzende Planetarium ein Neubau an zentraler Stelle errichtet. Der Freiraum wird in Teilflächen aufgewertet. Die Leistungen umfassen die Lieferung und den Einbau u.a. von Tischen, Stühlen, Schränken und Regalen im Bauteil 1, 2, 3.1 und 3.3. Die Bestandsgebäude

Bauteil 1 und Bauteil 2 sind in Fertigteilleichtbeton (EG / OG) und Schwerbeton (KG) errichtet. Die Neubauten, Bauteil 3.1 + 3.3 wurden mit KS-Mauerwerk errichtet. Das Planetarium Bauteil 3.2 wurde in Plattenbauweise mit Betonfertigteilen hergestellt. Alle Bauteile erhalten ein WDVS in einer Stärke von 16 cm + Putz und Anstrich. In den Bauteilen 1 und 2 erfolgt der Einbau von neuem Estrich und sind ohne Fußbodenheizung ausgestattet. Die Bauteile 3.1 bis 3.3 und die Verbinderbauten erhalten einen Heizestrich mit Fußbodenheizung. Wichtige Grobmengen Büromöbel: 16 Stück höhenverstellbare Schreibtische 5 Stück Konferenztische (in Bootsform, Rechteckform, Rund) 16 Stück Klappstehtische mit Transportwagen 33 Stück Schränke, teilweise mit Aufsatzschränken 2 Stück Eckschränke 12 Stück Regale 16 Stück Sideboards 16 Stück Schwerlastregale 11 Stück Garderobenständler 4 Stück Spinde 6 Stück Spiegel mit Beleuchtung  
Identificador interno: LOT-0001

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 39130000 Mobiliário de escritório

##### **Opções:**

Descrição das opções: -

#### **5.1.2. Local de execução**

Endereço postal: Liselotte-Herrmann-Straße 1

Cidade: Hoyerswerda

Código postal: D-02977

Subdivisão do país (NUTS): Bautzen (DED2C)

País: Alemanha

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 16/11/2026

Data de fim da duração: 04/12/2026

#### **5.1.6. Informações gerais**

##### **Participação reservada:**

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública total ou parcialmente financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

#### **5.1.9. Critérios de seleção**

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

#### **5.1.10. Critérios de adjudicação**

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Preis 100 %

#### **5.1.11. Documentos do concurso**

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Línguas em que os documentos do concurso (ou as suas partes) estão oficiosamente disponíveis: alemão

#### 5.1.12. Condições do concurso

##### **Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f367b-aaa9-49e8-9751-5fe947f4aca5/zustellweg-auswaehlen>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a recepção das propostas: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 60 Dias

##### **Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:**

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: 1.) Die Rechtsform der Bietergemeinschaft ist beliebig. Verlangt werden jedoch eine gesamtschuldnerische Haftung und die Benennung eines bevollmächtigten Vertreters. 2.) Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Zusätzliche Informationen: Die Bieter, die für den Zuschlag in Betracht kommen, werden unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufgefordert, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise - nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise - nachzureichen oder zu vervollständigen (Nachforderung). Es werden nur Unterlagen nachgefordert, die bereits mit dem Angebot vorzulegen waren. Die Unterlagen sind vom Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. Die Frist wird sechs Kalendertage nicht überschreiten. Werden die nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb der Frist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen. 3. Eine Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder einem Qualitätsmanagement gleichwertiger Art ist notwendig.

##### **Informações sobre a abertura pública:**

Data de abertura: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Local: Stadt Hoyerswerda, Neues Rathaus, S.-G.-Frentzel-Str. 1, 02977 Hoyerswerda, Raum 2.36

Informações adicionais: Die Öffnung der elektronischen Angebote erfolgt von zwei Mitarbeitern des Auftraggebers an separaten Endgeräten. Eine Teilnahme von Bietern ist bei diesem Verfahren entsprechend § 55 Abs. 2 VgV nicht vorgesehen.

##### **Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Auf Verlangen des Auftraggebers sind vor oder nach der Vergabe kostenlos Musterstücke auf der Baustelle aufzustellen, bzw.

Materialmuster vorzulegen.

Faturação eletrônica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: não

Será utilizado o pagamento eletrônico: não

Condições financeiras: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach den Regelungen der VOL /B sowie den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Vergabeunterlagen.

#### **5.1.15. Técnicas**

##### **Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

##### **Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:**

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Landesdirektion Sachsen

Informações sobre os prazos de recurso: Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein, § 160 Abs. 1 GWB. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen, § 161 Abs. 1 Satz 1 GWB. Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten, § 161 Abs. 1 Satz 2 GWB. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, dass ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, § 160 Abs. 2 Satz 1 GWB. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht, § 160 Abs. 2 Satz 2 GWB. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 168 GWB – Entscheidung der Vergabekammer: (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vorgelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Stadt Hoyerswerda

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Stadt Hoyerswerda

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Landesdirektion Sachsen

## **8. Organizações**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome oficial: Stadt Hoyerswerda

Número de registro: Leitweg-ID 14625240-SV01-03

Endereço postal: S.-G.-Frentzel-Str. 1  
Cidade: Hoyerswerda  
Código postal: D-02977  
Subdivisão do país (NUTS): Bautzen (DED2C)  
País: Alemanha  
Ponto de contacto: Zentrale Vergabestelle  
Correio eletrónico: [vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de](mailto:vergabestelle@hoyerswerda-stadt.de)  
Telefone: 03571456151  
Endereço Internet: <https://www.hoyerswerda.de>  
Perfil do adquirente: <https://www.vergabe.de>

**Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

**8.1. ORG-0002**

Nome oficial: Landesdirektion Sachsen  
Número de registo: USt.-ID DE287064009  
Endereço postal: PF 10 13 64  
Cidade: Leipzig  
Código postal: D-04013  
Subdivisão do país (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)  
País: Alemanha  
Ponto de contacto: Referat 38 - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen  
Correio eletrónico: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Telefone: +49 341 977 3800  
Fax: +49 341 977 1049

**Funções desta organização:**

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

**8.1. ORG-0003**

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83  
Cidade: Bonn  
Código postal: 53119  
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefone: +49228996100

**Funções desta organização:**

TED eSender

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: 019f3682-542e-409a-8c19-1e59a053fd37 - 01  
Tipo de formulário: Concurso  
Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 07/07/2026 07:37:56 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 468970-2026

N.º de edição do JO S: 129/2026

Data de publicação: 08/07/2026